



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 23 JUN 2005

[No. 23

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 348

[No. KKT & P. 100-4/8/16

ORDINAN ANJING 1960

(Ordinan No. 24 tahun 1960)

PERINTAH MENGHAPUSKAN ANJING-ANJING BERKELIARAN

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi kepadanya oleh seksyen kecil (1) seksyen 4 Ordinan Anjing 1960, Pegawai Penjaga Daerah Polis Tambunan dengan ini memerintah mana-mana anjing yang didapati berkeliaran di lorong-lorong pekan, jalan- jalan raya atau tempat lalu lintas orang ramai atau jauh dari rumah/halaman tuan punya anjing tersebut di dalam kawasan bandaran dan pada waktu-waktu yang berikut akan dibinasa sama ada anjing itu berlesen atau tidak:-

<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>	<i>Tempat</i>
13 Jun 2005	6.00 pagi - 6.00 petang	Kawasan Pekan Tambunan
14 Jun 2005	6.00 pagi - 6.00 petang	Kawasan Hospital Tambunan
20 Jun 2005	6.00 pagi - 6.00 petang	Kawasan Pekan Kecil/Tamu Toboh
21 Jun 2005	6.00 pagi - 6.00 petang	Kawasan RAY dan SMK Tambunan

ABDUL SATAL MD. BURAISSAL,
*Pegawai Penyelia,
Balai Polis Tambunan,
Tambunan.*

[No. KKT & P. 100-4/8/16]

THE DOGS ORDINANCE, 1960

(Ordinance No. 24 of 1960)

DESTRUCTION OF STRAY DOGS ORDER

In exercise of the powers conferred upon him by sub-section (1) of Section 4 of the Dogs Ordinance, 1960 the Officer-In-Charge of the Police District of Tambunan, hereby orders that any dog found straying in any street, road or public thoroughfare or beyond the premises of the owner of such dog within the area of the following specified hours, may be destroyed whether such dog be duly licensed or not.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Location</i>
13th June, 2005	6.00 a.m. - 6.00 p.m.	Tambunan Town Area
14th June, 2005	6.00 a.m. - 6.00 p.m.	Tambunan Hospital Area
20th June, 2005	6.00 a.m. - 6.00 p.m.	Toboh Tamu Ground/Sub-Town Area
21st June, 2005	6.00 a.m. - 6.00 p.m.	SMK Tambunan and RAY Area

ABDUL SATAL MD. BURAISAL,
Officer-In-Charge of Police,
Station Tambunan,
Tambunan.

No. 349

[No. KKT & P. 100-4/8/19]

ORDINAN ANJING 1960

(Ordinan No. 24 tahun 1960)

PERINTAH MENGHAPUSKAN ANJING-ANJING BERKELIARAN

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi kepadanya oleh seksyen kecil (1) seksyen 4 Ordinan Anjing 1960, Ketua Polis Daerah Tuaran dengan ini memerintahkan bahawa mana-mana anjing yang didapati berkeliaran di mana-mana lorong, jalan raya atau tempat lalu lintas orang ramai atau di luar premis tuan punya anjing tersebut di dalam kawasan pekan-pekan yang tersebut di bawah ini dan pada waktu-waktu yang ditetapkan akan dibinasakan sama ada anjing tersebut berlesen atau tidak.

JUN 2005

<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
1. Pekan Tuaran	6.6.2005 (Isnin)	6.00 pagi - 6.00 petang
2. Pekan Tenghilan	7.6.2005 (Selasa)	6.00 pagi - 6.00 petang
3. Pekan Kiulu	8.6.2005 (Rabu)	6.00 pagi - 6.00 petang
4. Pekan Tamparuli	9.6.2005 (Khamis)	6.00 pagi - 6.00 petang

OGOS 2005

<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
1. Pekan Tuaran	8.8.2005 (Isnin)	6.00 pagi - 6.00 petang
2. Pekan Tenghilan	9.8.2005 (Selasa)	6.00 pagi - 6.00 petang
3. Pekan Kiulu	10.8.2005 (Rabu)	6.00 pagi - 6.00 petang
4. Pekan Tamparuli	11.8.2005 (Khamis)	6.00 pagi - 6.00 petang

OKTOBER 2005

<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
1. Pekan Tuaran	3.10.2005 (Isnin)	6.00 pagi - 6.00 petang
2. Pekan Tenghilan	4.10.2005 (Selasa)	6.00 pagi - 6.00 petang
3. Pekan Kiulu	5.10.2005 (Rabu)	6.00 pagi - 6.00 petang
4. Pekan Tamparuli	6.10.2005 (Khamis)	6.00 pagi - 6.00 petang

DISEMBER 2005

<i>Kawasan</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Masa</i>
1. Pekan Tuaran	12.12.2005 (Isnin)	6.00 pagi - 6.00 petang
2. Pekan Tenghilan	13.12.2005 (Selasa)	6.00 pagi - 6.00 petang
3. Pekan Kiulu	14.12.2005 (Rabu)	6.00 pagi - 6.00 petang
4. Pekan Tamparuli	15.12.2005 (Khamis)	6.00 pagi - 6.00 petang

Bertarikh di Tuaran, pada 9 Mei 2005.

SUHAIMI HJ. WIRO, D.S.P.,
Ketua Polis Daerah, Tuaran.

[No. KKT & P. 100-4/8/19

THE DOGS ORDINANCE, 1960

(Ordinance No. 24 of 1960)

DESTRUCTION OF STRAY DOGS ORDER

In exercise of the powers conferred upon him by sub-section (1) of Section 4 of the Dogs Ordinance, 1960 the Officer-In-Charge of the Police District of Tuaran, hereby orders that any dog found straying in any street, road, public thoroughfare or beyond the premises of the owner of such dog, within the area of the following township during the specified hours, may be destroyed whether such dog be duly licensed or not.

THE DOGS ORDINANCE, 1960 - (*cont.*)

JUNE 2005

<i>Town</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
1. Pekan Tuaran	6.6.2005 (Monday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
2. Pekan Tenghilan	7.6.2005 (Tuesday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
3. Pekan Kiulu	8.6.2005 (Wednesday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
4. Pekan Tamparuli	9.6.2005 (Thursday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.

AUGUST 2005

<i>Town</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
1. Pekan Tuaran	8.8.2005 (Monday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
2. Pekan Tenghilan	9.8.2005 (Tuesday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
3. Pekan Kiulu	10.8.2005 (Wednesday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
4. Pekan Tamparuli	11.8.2005 (Thursday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.

OCTOBER 2005

<i>Town</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
1. Pekan Tuaran	3.10.2005 (Monday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
2. Pekan Tenghilan	4.10.2005 (Tuesday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
3. Pekan Kiulu	5.10.2005 (Wednesday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
4. Pekan Tamparuli	6.10.2005 (Thursday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.

DECEMBER 2005

<i>Town</i>	<i>Date</i>	<i>Time</i>
1. Pekan Tuaran	12.12.2005 (Monday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
2. Pekan Tenghilan	13.12.2005 (Tuesday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
3. Pekan Kiulu	14.12.2005 (Wednesday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.
4. Pekan Tamparuli	15.12.2005 (Thursday)	6.00 a.m. - 6.00 p.m.

Dated at Tuaran, this 9th day of May, 2005.

SUHAIMI HI. WIRO, D.S.P.,
Officer-In-Charge of Police, Tuaran.

No. 350

[No. DBKK: JPB 900-2/11

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950

(Sabah Bab 141)

PEMBERITAHUAN TERHADAP RESOLUSI UNTUK MENYEDIAKAN
SATU SKIM DRAF DI BAWAH SEKSYEN 6(1)(c)
SKIM PELAN TEMPATAN TAMAN PERINDUSTRIAN KOTA KINABALU
(Pelan No. 0120001)

Notis ini diberikan kepada orang awam bahawa pihak Dewan Bandaraya Kota Kinabalu telah memutuskan untuk menyediakan satu draf Skim yang dikenali sebagai Pelan Sabah Tempatan Taman Perindustrian Kota Kinabalu bahagian Daerah Kota Bab 141 Kinabalu.

Skim ini akan meliputi kawasan seluas kira-kira 1,559 hektar (3,852 ekar) seperti mana yang ditunjukkan dalam pelan bernombor 0120001 yang mana akan dibuka untuk pemeriksaan awam pada waktu pejabat di Dewan Bandaraya Kota Kinabalu, pejabat KKIP Sdn. Bhd. di Jalan Sepanggar Menggatal dan pejabat Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah Kota Kinabalu.

Draf skim ini akan meliputi kawasan yang mana pada masa ini termasuk dalam draf skim Pelan Tempatan Kuala Menggatal (Pelan No. 01172021/A) dan draf Pelan Tempatan Telipok (Pelan No. 01174014/A). Ekoran daripada itu, sempadan dua skim itu akan diubahsuai.

Skim draf ini sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan serta penerbitan selanjutnya akan diberikan secepat mungkin.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 4 Mac 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
Dewan Bandaraya Kota Kinabalu.

[No. DBKK: JPB 900-2/11

TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTIFICATION OF RESOLUTION TO PREPARE A DRAFT SCHEME
UNDER SECTION 6(1)(c)
DRAFT KKIP LOCAL PLAN (Plan No. 0120001)

Notice is hereby given to the public that the Kota Kinabalu City Hall have resolved that a draft scheme to be known as the Kota Kinabalu Industrial Park Local Plan (Kota Kinabalu Sabah District) is required to be prepared in accordance with section 6(1)(c) of the Town Cap. 141 and Country Planning Ordinance.

TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE 1950 - (*cont.*)

The draft scheme will cover an area of approximately 1,559 hectares (3,852 acres) as shown in Plan No. 0120001 which will be open to public inspection during office hours at the office of Kota Kinabalu City Hall, KKIP Sdn. Bhd. at Sepanggar road and the office of Town and Regional Planning Department Kota Kinabalu.

The Draft Scheme shall cover certain areas currently within the two draft schemes: i.e. Draft Kuala Menggatal Local Plan (Plan No. 01172021/A) and draft Telipok Local Plan (Plan No. 01174014/A). Consequently, the boundaries of the two draft schemes shall be modified accordingly.

The Draft Scheme is in preparation and further notification and publication will be given shortly.

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of March, 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
Kota Kinabalu City Hall.

No. 351

[No. DBKK: JPB 900-2/11

ORDINAN PERANCANG BANDAR DAN DESA 1950

(Sabah Bab 141)

PEMBERITAHUAN TERHADAP RESOLUSI UNTUK MENYEDIAKAN
SATU SKIM DRAF DI BAWAH SEKSYEN 6(1)(c)
SKIM PELAN TEMPATAN PEMBANGUNAN TEPI PANTAI BANDAR KOTA KINABALU
(Pelan No. DBKK/LP/0100000/01)

Notis ini diberikan kepada orang awam bahawa pihak Dewan Bandaraya Kota Kinabalu telah memutuskan untuk menyediakan satu draf skim yang dikenali sebagai Pelan Sabah Tempatan Pembangunan Pinggir Pantai Bandar Kota Kinabalu (KKWF) perlu Bab 141 disediakan berdasarkan peruntukan seksyen 6(1)(c), Ordinan Perancangan Bandar dan Desa.

Skim ini akan meliputi kawasan seluas kira-kira 64.7 hektar (160 ekar) seperti mana yang ditunjukkan dalam pelan bernombor DBKK/LP/0100000/01 yang mana akan dibuka untuk pemeriksaan awam pada waktu pejabat di Jabatan Perancangan Bandaraya, Dewan Bandaraya Kota Kinabalu.

Draf skim ini akan meliputi sebahagian kawasan yang mana pada masa ini termasuk dalam draf skim Pelan Tempatan Kota Kinabalu.

Skim draf ini sedang dalam penyediaan dan pemberitahuan serta penerbitan selanjutnya akan diberikan secepat mungkin.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 4 Mac 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
Dewan Bandaraya Kota Kinabalu.

[No. DBKK: JPB 900-2/11

TOWN AND COUNTRY PLANNING ORDINANCE 1950

(Sabah Cap. 141)

NOTIFICATION OF RESOLUTION TO PREPARE A DRAFT SCHEME
UNDER SECTION 6(1)(c)

DRAFT KOTA KINABALU CITY WATERFRONT (KKCW) LOCAL PLAN
(Plan No. DBKK/LP/0100000/01)

Notice is hereby given to the public that the Kota Kinabalu City Hall have resolved that a draft scheme to be known as the Kota Kinabalu Waterfront (KKCW) Local Plan is required Sabah to be prepared in accordance with section 6(1)(c) of the Town and Country Cap. 141 Planning Ordinance.

The draft scheme will cover an area of approximately 64.7 hectares (160 acres) as shown in Plan No. DBKK/LP/0100000/01 which will be open to public inspection during office hours at the office of City Planning Department of Kota Kinabalu City Hall.

The Draft Scheme shall cover certain areas currently within the draft Kota Kinabalu Local Plan.

The Draft Scheme is in preparation and further notification and publication will be given shortly.

Dated at Kota Kinabalu, this 4th day of March, 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
Kota Kinabalu City Hall.

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Akaun Majlis Daerah Lahad Datu bagi tahun berakhir 31 Disember 2003 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Lahad Datu pada 31 Disember 2003 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 4 Oktober 2004.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:-

2.1 *Bantuan Kapital - RM154,474*

Bantuan Khas - RM868,092

Pada tahun 2003, Majlis telah menggunakan sejumlah RM365,429 daripada baki bantuan kapital dan bantuan khas Kerajaan Negeri sejumlah RM1.02 juta untuk perbelanjaan lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu, sekiranya baki bantuan berkenaan tidak diperlukan lagi jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas perlu diperoleh bagi menukar baki bantuan berkenaan kepada *grant* mengurus.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Lahad Datu. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:-

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2003, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM10.65 juta dan pembayaran sejumlah RM10.34 juta. Majlis mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan kurangan sejumlah RM542,354 berdasarkan penerimaan sejumlah RM6.05 juta dan pembayaran sejumlah RM6.59 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2003 menurun sejumlah RM445,499 berbanding dengan tahun 2002, iaitu daripada kurangan sejumlah RM96,855 menjadi kurangan sejumlah RM542,354. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan akaun Majlis disediakan menurut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Lahad Datu pada 31 Disember 2003.

3.2 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan pada akhir tahun 2003 adalah RM2.23 juta seperti berikut:-

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i> RM
Ses Tanah	190,912
Cukai Perkara Am	1,420,133
Cukai Saluran Najis	363,872
Sewa Premis	260,054
Jumlah:	<u>RM2,234,971</u>

Majlis hendaklah mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

3.3 *Bantuan Kerajaan Negeri*

Caruman Pengganti Cukai Negeri

Caruman bagi Pemeliharaan Halaman

Caruman kerajaan yang masih tertunggak kepada Majlis adalah seperti berikut:-

- i) Bantuan Kerajaan Negeri bagi tahun 1993 hingga 2002 sejumlah RM18.75 juta
- ii) Caruman pengganti cukai Kerajaan Negeri bagi tahun 1998 sejumlah RM106,821 dan
- iii) Caruman bagi pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri bagi tahun 1990, 1994 dan 1998 sejumlah RM604,137.

Majlis hendaklah membuat susulan kepada pihak yang berkenaan bagi memastikan tunggakan caruman tersebut dijelaskan pada tempoh yang sepatutnya.

3.4 *Perbelanjaan Melebihi Anggaran*

Pada akhir tahun 2003, Majlis telah berbelanja sejumlah RM86,704 melebihi anggaran tanpa kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Lahad Datu untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

MUSTAPHA BIN NAINA MARICAR,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 4 Oktober 2004.

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2003

<i>Tanggungans</i>	2003 RM	2002 RM	<i>Harta</i>	2003 RM	2002 RM
Bantuan Kapital	154,474	154,474			
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	868,092	868,092	Wang dalam Bank Semasa:		
Pertaruhan Am	260,078	246,978	Alliance Bank Berhad... ..	247,899	625,371
Bayaran Mengganti Letak Kereta	181,460	181,460	Simpanan Tetap dalam Bank:		
Kira-kira Kereta Sorong	5,705	5,705	(a) Alliance Bank Berhad	860,325	1,021,593
Kira-kira Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	3,842	9,119			
Kira-kira Sumbangan Amal Jariah	2				
			Wang dalam Pinjaman:		
			Kira-kira Pinjaman Perumahan	2,321	2,321
			Kira-kira ANGKASA	284	284
			Kira-kira Tabung Haji	70	170
			Kira-kira Pelbagai	850	1,817
			Kira-kira Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	5,277	-
Kumpulan Wang Terkumpul: Baki pada 1 Januari 2003	-	185,728			
<i>Kurang</i> : Pembayaran Lebih daripada Penerimaan (RM542,354)	(356,626)	-			
	<u>RM1,117,027</u>	<u>RM1,651,556</u>		<u>RM1,117,027</u>	<u>RM1,651,556</u>

AHMAD BIN SAMSURI,

Pengerusi,

Majlis Daerah Lahad Datu.

Bertarikh: 30 Jun 2004.

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki pada 1 Januari 2003 RM</i>	<i>Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2003 RM</i>
1,088	Bantuan bagi Penempatan Setinggalan	1,088
3,792	Bantuan bagi Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas	3,792
11,727	Bantuan bagi Perhubungan Luar Bandar ...	11,727
122	Bantuan bagi Pembersihan Alam Sekitar ...	122
9,774	Bantuan bagi Pembinaan Parit-parit di Kg. Muhibbah	9,774
155,880	Bantuan bagi Pembaikan Titian	155,880
39,313	Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah ...	39,313
315,764	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Bangunan Majlis	315,764
131,998	Bantuan bagi Pembinaan Taman Awam Pekan/ Rekreasi	131,998
125,199	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya ...	125,199
2,370	Bantuan bagi Pembinaan Rumah Penyem- belihan	2,370
64,340	Bantuan bagi Penyelenggaraan Sistem Per- paritan dan Saluran Najis	64,340
3,900	Bantuan Kegiatan Gotong-royong	3,900
-	Bantuan bagi Pembinaan Stesen Lori	-
<u>RM868,092</u>		<u>RM868,092</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

		BANTUAN KAPITAL		
		RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	...	154,474	Dipindah ke Hasil ...	-
Diterima dalam Tahun 2003	...	-	Baki pada 31 Disember 2003	154,474
		<u>RM154,474</u>		<u>RM154,474</u>
BANTUAN BAGI PENEMPATAN SETINGGAN				
		RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	...	1,088	Dipindah ke Hasil ...	-
Diterima dalam Tahun 2003	...	-	Baki pada 31 Disember 2003	1,088
		<u>RM1,088</u>		<u>RM1,088</u>
BANTUAN BAGI PEMASANGAN PAPAN TANDA LALU LINTAS				
		RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	...	3,792	Dipindah ke Hasil ...	3,792
Diterima dalam Tahun 2003	...	-	Baki pada 31 Disember 2003	-
		<u>RM3,792</u>		<u>RM3,792</u>
BANTUAN BAGI PERHUBUNGAN LUAR BANDAR				
		RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	...	11,727	Dipindah ke Hasil ...	-
Diterima dalam Tahun 2003	...	-	Baki pada 31 Disember 2003	11,727
		<u>RM11,727</u>		<u>RM11,727</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

BANTUAN BAGI PEMBERSIHAN ALAM SEKITAR

	RM					RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	122	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	122
	<u>RM122</u>					<u>RM122</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN PEJABAT MAJLIS

	RM					RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	315,764	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	315,764
	<u>RM315,764</u>					<u>RM315,764</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

	RM					RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	125,199	Dipindah ke Hasil	...	...	...	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	125,199
	<u>RM125,199</u>					<u>RM125,199</u>

KIRA-KIRA PERTARUHAN AM

	RM					RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	246,978	Dibayar dalam Tahun 2003	...	...	...	18,500
Diterima dalam Tahun 2003	31,600	Baki pada 31 Disember 2003	...	...	...	260,078
	<u>RM278,578</u>					<u>RM278,578</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

KIRA-KIRA MENGGANTI LETAK KERETA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	181,460	Dibayar dalam Tahun 2003	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	181,460
	<u>RM181,460</u>		<u>RM181,460</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN PARIT-PARIT DI KG. MUHIBBAH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	9,774	Dipindah ke Hasil	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	9,774
	<u>RM9,774</u>		<u>RM9,774</u>

BANTUAN BAGI PEMBAIKAN TITIAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	155,880	Dipindah ke Hasil	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	155,880
	<u>RM155,880</u>		<u>RM155,880</u>

BANTUAN BAGI PEMBELIAN TONG SAMPAH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	39,313	Dipindah ke Hasil	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	39,313
	<u>RM39,313</u>		<u>RM39,313</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

		BANTUAN BAGI PEMBINAAN TAMAN AWAM PEKAN/REKREASI	
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	131,998	Dipindah ke Hasil ...	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	131,998
	<u>RM131,998</u>		<u>RM131,998</u>
		BANTUAN BAGI MENAIKKAN TARAF JALAN KG. AIR	
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	2,825	Dipindah ke Hasil ...	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	2,825
	<u>RM2,825</u>		<u>RM2,825</u>
		BANTUAN BAGI PEMBINAAN RUMAH PENYEMBELIHAN	
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	2,370	Dipindah ke Hasil ...	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	2,370
	<u>RM2,370</u>		<u>RM2,370</u>
		KIRA-KIRA TABUNG HAJI (LUTH)	
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	(170)	Dibayar dalam Tahun 2003	27,940
Diterima dalam Tahun 2003	28,040	Baki pada 31 Disember 2003	(70)
	<u>RM27,870</u>		<u>RM27,870</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

KIRA-KIRA KOPEKS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	-	Dibayar dalam Tahun 2003...	250
Diterima dalam Tahun 2003	250	Baki pada 31 Disember 2003	-
	<u>RM250</u>		<u>RM250</u>

KIRA-KIRA NAFKAH ANAK DAN NAFKAH EDDAH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	-	Dibayar dalam Tahun 2003	1,620
Diterima dalam Tahun 2003	1,620	Baki pada 31 Disember 2003	-
	<u>RM1,620</u>		<u>RM1,620</u>

KIRA-KIRA KERETA SORONG

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	5,705	Dibayar dalam Tahun 2003	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	5,705
	<u>RM5,705</u>		<u>RM5,705</u>

KIRA-KIRA KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	9,119	Dibayar dalam Tahun 2003	54,482
Diterima dalam Tahun 2003	49,205	Baki pada 31 Disember 2003	3,842
	<u>RM58,324</u>		<u>RM58,324</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

KIRA-KIRA CUKAI PENDAPATAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	-	Dibayar dalam Tahun 2003	11,980
Diterima dalam Tahun 2003	11,980	Baki pada 31 Disember 2003	-
	<u>RM11,980</u>		<u>RM11,980</u>

KIRA-KIRA ANGKASA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	(284)	Dibayar dalam Tahun 2003	232,872
Diterima dalam Tahun 2003	232,872	Baki pada 31 Disember 2003	(284)
	<u>RM232,588</u>		<u>RM232,588</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN SISTEM PERPARITAN DAN SALURAN NAJIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	64,340	Dibayar dalam Tahun 2003	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	64,340
	<u>RM64,340</u>		<u>RM64,340</u>

BANTUAN BAGI KEGIATAN GOTONG-ROYONG

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	3,900	Dibayar dalam Tahun 2003	-
Diterima dalam Tahun 2003	-	Baki pada 31 Disember 2003	3,900
	<u>RM3,900</u>		<u>RM3,900</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

KIRA-KIRA PELBAGAI

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	(1,817)	35,167
Diterima dalam Tahun 2003 ...	36,134	(850)
	<u>RM34,317</u>	<u>RM34,317</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN STESEN LORI

	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2003 ...	-	49,950
Diterima dalam Tahun 2003 ...	49,950	-
	<u>RM49,950</u>	<u>RM49,950</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES					
1. Ses Tanah	240,000	291,315	51,315	-
2. Tunggakan Ses Tanah	60,000	134,085	74,085	-
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1. Pelan Bangunan	80,000	88,390	8,390	-
2. Kenyataan-kenyataan	15,000	23,000	8,000	-
3. Rumah Penyembelihan...	...	10,000	6,150	-	3,850
4. Bayaran Agensi Kenderaan	10	-	-	10
5. Bayaran Iklan	80,000	63,600	-	16,400
6. Bayaran Letak Kereta	50,000	7,100	-	42,900
7. Bayaran Pelan Tanah	500	250	-	250
3 - LESEN-LESEN					
1. Perdagangan Berbahaya	35,000	55,650	20,650	-
2. Anjing	500	130	-	370
3. Hiburan (Seksyen 5)	85,000	68,368	-	16,632
4. Hiburan (Seksyen 6)	10,000	-	-	10,000
5. Penjaja-penjaja	200,000	136,729	-	63,271
6. Lesen di bawah Undang-undang Lain	10	-	-	10
7. Rumah Penginapan	6,000	6,030	30	-
8. Pasar-pasar	350,000	328,031	-	21,969
9. Penyimpan Petroleum	40,000	29,340	-	10,660
10. Rumah Kedai - Lesen Am	150,000	144,631	-	5,369

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran			Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran
		RM	RM	RM		
4 - PELBAGAI						
1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ...	12,000	6,760	-	5,240	
2.	Faedah atas Simpanan Tetap ...	80,000	51,314	-	28,686	
3.	Pelbagai ...	5,000	24,637	19,637	-	
4.	Pemerolehan Semula Terlebih Bayar ...	500	263	-	237	
5.	Sewa dari Rumah Majlis ...	10	-	-	10	
6.	Bayaran Balik Pinjaman/Faedah ...	10	-	-	10	
7.	Bayaran Elektrik...	6,000	25,554	19,554	-	
8.	Dewan Masyarakat ...	15,000	20,542	5,542	-	
9.	Faedah daripada Tunggakan Cukai Rumah ...	90,000	122,818	32,818	-	
10.	Bayaran untuk Membuang Sampah bagi Rumah Murah	12,000	19,610	7,610	-	
11.	Sewa Ladang Koko di Batu 7, Jalan Silam ...	10	-	-	10	
12.	Sewa Kantin Bas dan Lori ...	2,000	4,000	2,000	-	
13.	Sewa Perhentian Bas dan Lori ...	36,000	59,300	23,300	-	
14.	Sewa Lori Air ...	1,000	580	-	420	
15.	Bayaran Dokumen Sebut Harga dan Tawaran	10,000	5,650	-	4,350	
16.	Sewa Bangunan MDLD	70,000	18,600	-	51,400	
17.	Sewa Kedai MDLD	200,400	89,700	-	110,700	
18.	Sewa Tanah MDLD	10	-	-	10	
19.	Sewa Tandak Umum	19,200	14,810	-	4,390	
20.	Sewa Padang Majlis	500	185	-	315	
21.	Simpanan Am ...	15,000	31,600	16,600	-	
22.	Jualan Harta-harta Majlis	10	2,685	2,675	-	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM		RM	RM	RM	RM
	5 - CUKAI							
1.	Cukai Perakara Am	2,400,000	1,792,276	-	607,724			
2.	Tunggakan Cukai Perakara Am	600,000	461,220	-	138,780			
3.	Cukai Saluran Najis	320,000	363,587	43,587	-			
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	90,000	95,314	5,314	-			
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN							
1.	Caruman Pengganti Cukai:-							
(a)	Kerajaan Negeri	90,000	-	-	90,000			
(b)	Kerajaan Persekutuan	1,040,000	1,058,007	-	18,007			
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-							
(a)	Kerajaan Negeri	240,000	162,536	-	77,464			
(b)	Kerajaan Persekutuan	10	-	-	10			
3.	Bantuan	3,720,000	200,000	-	3,520,000			
4.	Tunggakan Bantuan	-	-	-	-			
	7 - HASIL KHAS							
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	10			
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000			
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital... ..	10	-	-	10			
4.	Pindahan dari Akaun Unit Pembersihan Alam Sekitar	10	-	-	10			
5.	Pindahan dari Akaun Pembaikan Titian	10	-	-	10			
6.	Pindahan dari Akaun Penempatan Setingan	10	-	-	10			

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

<i>Kepala dan Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)					
7.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	10	-	-	10
8.	Pindahan dari Akaun Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas	10	-	-	10
9.	Pindahan dari Akaun Taman Hidupan Liar dan Rekreasi	10	-	-	10
10.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Taman Bandar	10	-	-	10
11.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Stesen Lori	10	49,950	49,940	49,940
12.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Parit Pekan	10	-	-	10
13.	Pindahan dari Akaun Pemasangan Lampu Jalan Raya	10	-	-	10
14.	Pindahan dari Akaun Penggantian Letak Kereta	10	-	-	10
15.	Pindahan dari Akaun Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT	50,000	-	-	50,000
		<u>RM10,546,810</u>	<u>RM6,064,297</u>	<u>RM391,047</u>	<u>RM4,959,514</u>
Pembayaran Lebih daripada Penerimaan:			<u>RM525,854</u>		
			<u>RM6,590,151</u>		

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan		Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Sebenar
			Pindahan				
			Tolak	Tambah			
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
	VI - PERKHIDMATAN - UNIT						
	KESIHATAN - (samb.)						
(e)	Tukang K2 (R6) (Sementara) ...	28,500	-	-	-	28,500	24,253
(f)	Pekerja Rendah Awam (R10) ...	18,500	-	-	-	18,500	13,081
(g)	Pemandu Kenderaan Bermotor (R10) ...	75,000	-	-	-	75,000	61,888
(h)	Pekerja Rendah Awam (R11) (Mandur)	60,000	-	-	-	60,000	49,324
(i)	Pekerja Rendah Awam (R11) ...	863,000	-	-	-	863,000	665,427
	VII - PERKHIDMATAN - UNIT						
	PENGUAT KUASA						
(a)	Penolong Pegawai Penguat Kuasa (N6) (Kontrak) ...	19,800	-	-	-	19,800	14,918
(b)	Pembantu Penguat Kuasa (N9)...	64,000	-	-	-	64,000	45,867
(c)	Pemandu Penguat Kuasa Rendah (N11)	129,100	-	-	-	129,100	110,541
(d)	Pemandu Kenderaan Bermotor (R10) ...	18,300	-	-	-	18,300	12,653
	B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA						
(a)	Elaun Imbuhan Tetap Perumahan ...	230,000	-	-	-	230,000	209,381
(b)	Elaun Lebih Masa ...	160,000	-	-	-	160,000	155,686
(c)	Elaun Latihan ...	10,000	-	-	-	10,000	1,255
(d)	Elaun Kawasan ...	400,000	-	-	-	400,000	359,493
(e)	Elaun Memangku ...	10,000	-	-	-	10,000	6,028
(f)	Elaun Perkhidmatan Awam ...	180,000	-	-	-	180,000	127,189

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Peruntukan Pindaian		Peruntukan Tambahan	Jumlah Dituluskan	Sebenar
		Anggaran	Tolak			
		RM	RM	RM	RM	RM
B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA						
- (samb.)						
(g)	Caruman kepada Tabung Pencen dan KWSP	360,000	-	-	360,000	323,183
(h)	Caruman PERKESO	5,500	-	-	5,500	2,672
(i)	Tunggakan Elaun dan Gaji	10	-	-	10	-
(j)	Insentif Perkhidmatan Kritikal	3,000	-	-	3,000	2,461
(k)	Pemberian Anugerah Perkhidmatan Cemerlang	10,000	-	-	10,000	-
(l)	Imbuhan Tahunan	180,000	-	-	180,000	266,704
(m)	Ganjaran	15,000	-	-	15,000	9,389
(n)	Bantuan Mengurus dan Pengangkutan Jenazah	5,000	-	-	5,000	-
(o)	Insentif Tugas Kewangan... ..	12,500	-	-	12,500	3,840
2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.	Elaun untuk Ahli Majlis	60,000	-	-	60,000	30,575
2.	Bayaran Audit	25,000	-	-	25,000	11,856
3.	Pengebumian Papa	3,000	-	-	3,000	188
4.	Perbelanjaan Luar Jangka	22,000	-	-	22,000	18,864
5.	Kerajaan	20,000	-	-	20,000	11,076
6.	Insurans	130,000	-	-	130,000	66,729
7.	Bayaran Perubatan	10,000	-	-	10,000	5,743
8.	Bayaran Balik Cukai Pintu	1,000	-	-	1,000	-
9.	Pembaikan dan Penyelenggaraan Kenderaan	100,000	-	-	100,000	83,935
10.	Alat Tulis	50,000	-	-	50,000	24,028

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Pindahan		Peruntukan Tambahhan	Jumlah Diluluskan	Sebenar
			RM	RM			
2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)							
11.	Telefon	32,000	-	-	-	32,000	18,413
12.	Perkakas dan Pembaikan	5,000	-	-	-	5,000	-
13.	Pengangkutan dan Perjalanan	50,000	-	-	-	50,000	35,891
14.	Pakaian Seragam	50,000	-	-	-	50,000	10,433
15.	Air untuk Rumah Buruh	5,000	-	-	-	5,000	-
16.	Nombor Rumah	500	-	-	-	500	-
17.	Bayaran Penilaian	300,000	-	-	-	300,000	87,852
18.	Setem Pos	5,000	-	-	-	5,000	4,927
19.	Buku Rujukan	1,000	-	-	-	1,000	215
20.	Penyelenggaraan Dewan Masyarakat	30,000	-	-	-	30,000	1,412
21.	Bayaran Guaman	5,000	-	-	-	5,000	5,000
22.	Sewa Pejabat dan Kawalan Keselamatan	20,000	-	-	-	20,000	17,600
23.	Perbelanjaan Sukan	2,000	-	-	-	2,000	480
24.	Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	100,000	-	-	-	100,000	53,401
25.	Diskaun ke atas Cukai Pintu	80,000	-	-	-	80,000	72,293
26.	Perayaan	10,000	-	-	-	10,000	-
3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN							
1.	Bayaran Lampu	150,000	-	-	-	150,000	123,573
2.	Pemeliharaan	150,000	-	-	-	150,000	23,860

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Peruntukan Pindahan		Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Sebenar
		RM	RM	RM	RM			
		Tolak Tambah						
4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR								
1.	Penyelenggaraan Padang Tamu ...	...	1,000	-	-	-	1,000	-
2.	Penyelenggaraan Jalan Raya ...	...	-	-	-	-	-	-
5 - PERKHIDMATAN BANDAR								
1.	Peralatan Bomba ...	...	5,000	-	-	-	5,000	2,606
2.	Bayaran Lampu Tandas Awam dan Pejabat		180,000	-	-	-	180,000	95,246
3.	Penyelenggaraan Bangunan-bangunan ...	...	150,000	-	-	-	150,000	12,992
4.	Pemeliharaan Lampu Jalan Raya ...	...	150,000	-	-	-	150,000	149,768
5.	Kerja-kerja Kecil ...	...	20,000	-	-	-	20,000	3,812
6.	Bayaran Lampu Jalan Raya dan Elektrik		500,000	-	-	-	500,000	247,549
7.	Pembersihan Bandar ...	...	1,700,000	-	-	-	1,700,000	1,605,189
8.	Pemeliharaan Padang-padang dan Kawasan Rekreasi ...	...	40,000	-	-	-	40,000	3,490
9.	Bayaran Air ...	...	30,000	-	-	-	30,000	3,137
10.	Minyak Petrol dan Minyak Pelincir ...	...	100,000	-	-	-	100,000	68,948
11.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	...	200,000	-	-	-	200,000	-
12.	Ubat Cap Chur ...	...	5,000	-	-	-	5,000	-
13.	Pemeliharaan Tempat Pembuangan Sampah		10	-	-	-	10	-
14.	Pemeliharaan Jalan Raya Perumahan ...	...	150,000	-	-	-	150,000	57,093
15.	Memperbaiki dan Memelihara Mesin Rumput ...	...	5,000	-	-	-	5,000	4,279

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Peruntukan		Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Sebenar	
		RM	RM	Pindah					
				Tolak	Tambah				
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)									
16.	Penyelenggaraan Parit	150,000	-	-	-	-	150,000	133,237	
17.	Penyelenggaraan Sistem Saluran Najis ...	150,000	-	-	-	-	150,000	118,084	
18.	Pembelian Tong Sampah	60,000	-	-	-	-	60,000	2,670	
19.	Bayaran Kecemasan	20,000	-	-	-	-	20,000	-	
20.	Pemotongan Rumput dan Pembersihan Parit	200,000	-	-	-	-	200,000	-	
6 - PERBELANJAAN MODAL									
1.	Pemasangan Lampu Jalan Raya	100,000	-	-	-	-	100,000	47,631	
2.	Pembelian Mesin Rumput	20,000	-	-	-	-	20,000	-	
3.	Bayaran Balik Pinjaman-pinjaman ...	10	-	-	-	-	10	-	
4.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	-	-	10,000	-	
5.	Perhubungan Luar Bandar	10	-	-	-	-	10	-	
6.	Pembinaan dan Pembaikan Gerai-gerai ...	5,000	-	-	-	-	5,000	-	
7.	Pembelian/Sewa Kenderaan	150,000	-	-	-	-	150,000	-	
8.	Pembelian Perabot dan Kelengkapan ...	50,000	-	-	-	-	50,000	10,623	
9.	Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital:-								
	(a) Pembinaan Dewan Masyarakat Silam Batu 3	10	-	-	-	-	10	-	
	(b) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	-	-	-	10	-	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan Pindahan		Peruntukan Tambahhan	Jumlah Dituluskan	Sebenar
			Tolak	Tambah			
		RM	RM	RM	RM	RM	RM
6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)							
(c)	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	-	-	-	10	-
(d)	Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna	10	-	-	-	10	-
10.	Pembinaan dan Pembaikan Taman-taman dan Kemudahan-kemudahan Awam ...	50,000	-	-	-	50,000	-
11.	Kecantikan Bandar dan Semaian	100,000	-	-	-	100,000	9,326
12.	Pembinaan dan Pembaikan Rumah Buruh dan Bengkel	40,000	-	-	-	40,000	-
13.	Pembinaan dan Pembaikan Parit	40,000	-	-	-	40,000	-
14.	Unit Pembersihan Alam Sekitar	10	-	-	-	10	-
15.	Pembinaan dan Pembaikan Bangunan Majlis	5,000	-	-	-	5,000	-
16.	Pembinaan dan Pembaikan Letak Kenderaan... ..	10	-	-	-	10	-
17.	Pembaikan Kg. Bakau	10	-	-	-	10	-
18.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian	40,000	-	-	-	40,000	-
19.	Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna	20,000	-	-	-	20,000	-
20.	Pembinaan dan Pembaikan Pasar	20,000	-	-	-	20,000	-
21.	Rumah Pangsa Majlis	10	-	-	-	10	-

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Peruntukan Pindahan		Peruntukan Tambahan	Jumlah Ditolakkan	Sebenar
		RM	RM	RM	RM			
	6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)							
22.	Pembinaan dan Pembaikan Taman Kanak-kanak	10,000	-	-	-	-	10,000	-
23.	Pembinaan dan Pembaikan Rumah Penyembelihan	10	-	-	-	-	10	-
24.	Pembinaan dan Pembaikan Letak/Perhentian Bas	85,000	-	-	-	-	85,000	49,950
25.	Pembinaan dan Pembaikan Tandak Umum	10	-	-	-	-	10	-
26.	Rancangan Perumahan di Batu 7, Jalan Silam... ..	10	-	-	-	-	10	-
27.	Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas	30,000	-	-	-	-	30,000	15,500
28.	Pembayaran Ganti Rugi Tanah untuk Jalan Raya Majlis	10	-	-	-	-	10	-
29.	Menara Jam	10	-	-	-	-	10	-
30.	Pembinaan dan Pembaikan Padang Permainan dan Kawasan Rekreasi	10	-	-	-	-	10	-
31.	Pembinaan Lorong Pejalan Kaki	10	-	-	-	-	10	-
32.	Pembinaan Gerbang Tetap	10	-	-	-	-	10	-
33.	Pembaikan dan Penampalan Seluruh Kawasan di Depan Pasar	10	-	-	-	-	10	-
34.	Penempatan Setingan Tempatan	10	-	-	-	-	10	-
35.	Pembelian Enjin Pam Air	15,000	-	-	-	-	15,000	183
36.	Pembaikan dan Pembinaan Padang Bandaran	10,000	-	-	-	-	10,000	254
37.	Pembelian Kelengkapan Bengkel	10,000	-	-	-	-	10,000	-

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2003 - (samb.)

Kepala dan Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran		Peruntukan Pindahan		Peruntukan Tambahan	Jumlah Ditolak	Sebenar
		RM	RM	RM	RM			
	6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)							
38.	Tembok Penahan di Pasar Rakyat ...	20,000	-	-	-	-	20,000	-
39.	Tembok Penahan di Semaian ...	10	-	-	-	-	10	-
40.	Pembinaan Pasar Ikan Masin ...	10	-	-	-	-	10	-
41.	Sistem Maklumat Hartanah ...	200,000	-	-	-	-	200,000	22,500
42.	Pembaikan dan Pembinaan Tangga di Kedai SEDCO ...	10	-	-	-	-	10	-
43.	Pembelian Personnel Lift ...	10	-	-	-	-	10	-
44.	Membuka dan Memindahkan Gerbang ...	10	-	-	-	-	10	-
45.	Pembinaan dan Pembaikan Infrastruktur di Kampung Sabah Baru ...	20,000	-	-	-	-	20,000	-
46.	Pembinaan "Jogging Track" ...	50,000	-	-	-	-	50,000	-
47.	Pemasangan Bin Lifter untuk Lori Sampah	10	-	-	-	-	10	-
48.	Pembelian Tanah untuk Kegunaan Majlis	80,000	-	-	-	-	80,000	-
49.	Pembinaan dan Pembaikan Laluan Pejalan Kaki Perumahan ...	10	-	-	-	-	10	-
50.	Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT ...	50,000	-	-	-	-	50,000	-
		<u>RM10,338,200</u>					<u>RM10,338,200</u>	<u>RM6,590,151</u>

PUBLIC NOTICES**No. 353**

[No. PPH (KK) 225/98]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Lee Ha Sun
No. Kad Pengenalan: H 0706765
Alamat: No. 28, Taman Indah Permai,
Menggatal
Perihal: Mekanik
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29 (P) 109 tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Pertama: 24 Ogos 2005
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 11 Mei 2005.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH(KK) 225/98]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Lee Ha Sun
NRIC No.: H 0706765
Address: No. 28, Taman Indah Permai,
Menggatal
Description: Mechanic
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29 (P) 109 of 1998
Date of First Meeting: 24th August, 2005
Time: 9.30 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 11th May, 2005.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director;
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 354

[No. PPH (KK) 360/2002

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Mitsuki Kono
No. Pasport: MN9111098
Alamat: Bilik No. 810, Likas Square,
Jalan Istiadat Likas, Kota Kinabalu
Perihal: Ahli Perniagaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-761 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Ogos 2005
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 27 Mei 2005.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Mitsuki Kono
Passport No: MN9111098
Address: Room No. 810, Likas Square,
Jalan Istiadat Likas, Kota Kinabalu
Description: Businessman
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29-761 of 2001
Date of First Meeting: 26th August, 2005
Time: 9.30 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 27th May, 2005.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 355

[No. JIM/SDK/73504/61/2001

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Siti Atika binti Omar
No. Kad Pengenalan: 521212-07-5068/4391499
Alamat: No. 2, Solok Titi Teras 2,
11000 Balik Pulau, Pulau Pinang
Perihal: Pesara
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29)-134 tahun 2001
Tarikh Akhir Menerima
Bukti Hutang: 14 Julai 2005

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 7 Jun 2005.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/61/2001

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Siti Atika binti Omar
NRIC No.: 521212-07-5068/4391499
Address: No. 2, Solok Titi Teras 2,
11000 Balik Pulau, Pulau Pinang
Description: Pensioner
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29)-134 of 2001
Last Day of Receiving Proofs: 14th July, 2005
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
P.O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 7th June, 2005.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 356

[No. JIM/SDK/73504/49/2002]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Zakaria bin Mastol
No. Kad Pengenalan: 600130-12-5055/H 0514682
Alamat: Kg. Bahagia, Jalan Batu Sapi,
Peti Surat No. 1256, 90000 Sandakan
Perihal: Jurujual
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29)-196 tahun 2001
Tarikh Akhir Menerima
Bukti Hutang: 14 Julai 2005
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 7 Jun 2005.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/49/2002]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Zakaria bin Mastol
NRIC No.: 600130-12-5055/H 0514682
Address: Kg. Bahagia, Jalan Batu Sapi,
P. O. Box No. 1256, 90000 Sandakan
Description: Salesman
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29)-196 of 2001
Last Day of Receiving Proofs: 14th July, 2005

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
P.O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 7th June, 2005.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 357

[No. JIM/SDK/73504/16/1998

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Tsen King Shun @ Frankie
No. Kad Pengenalan: 380316-12-5123/H 0588662
Alamat: No. 9, Taman Golf View, Jalan Bundusan,
Luyang, Kota Kinabalu
Perihal: Tiada Pekerjaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29)-108 tahun 1998
Tarikh Akhir Menerima
Bukti Hutang: 15 Julai 2005
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 7 Jun 2005.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/16/1998]

BANKRUPTCY ACT, 1967
NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Tsen King Shun @ Frankie
NRIC No.: 380316-12-5123/H 0588662
Address: No. 9, Taman Golf View, Bundusan Road,
Luyang, Kota Kinabalu
Description: Jobless
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29)-108 of 1998
Last Day of Receiving Proofs: 15th July, 2005
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
P.O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 7th June, 2005.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 358

[No. JIM/SDK/73504/30/1993]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967
NOTIS MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang: Chin Nyuk Sang
No. Kad Pengenalan: 511122-12-5261/H 0155490
Alamat: Blok A, Lot No. 10, Tingkat Bawah,
Taman Mawar, Jalan Sibuga,
90000 Sandakan
Perihal: Tiada Pekerjaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
Nombor Perkara: S(29)-12 tahun 1993
Banyaknya bagi setiap
Satu Ringgit: 2.9 sen
Pertama atau Akhir atau
Selainnya: Kedua

No. 359

[No. JIM/SDK/73504/162/2001]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN

Nama Siberhutang: Lam Soon Fah @ Chin Wah
No. Kad Pengenalan: 581012-12-5643/H 0174630
Alamat: Pekan Beluran, Peti Surat No. 40,
90107 Beluran
Perihal: Tiada Pekerjaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
Nombor Perkara: S(29)-64 tahun 2001
Banyaknya bagi setiap
Satu Ringgit: 100 sen
Pertama atau Akhir atau
Selainnya: Pertama dan Terakhir
Bila Kena Bayar: Julai 2005
Di Mana Kena Bayar: Melalui Pos
Alamat:
Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh : 3 Jun 2005.

AZIZAH BTE HASAN,
*Penolong Pengarah Insolvency, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/162/2001]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF DIVIDEND

Debtor's Name: Lam Soon Fah @ Chin Wah
NRIC No.: 581012-12-5643/H 0174630
Address: Pekan Beluran, P. O. Box No. 40,
90107 Beluran
Description: Jobless
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29)-64 of 2001
Amount Per Ringgit: 100 cents
First or Final or Otherwise: First and Final

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

When Payable: July, 2005

Where Payable: By Post

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated : 3rd June, 2005.

AZIZAH BTE HASAN,

*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 360

[No. JIM/SDK/73504/42/1999

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN**

Nama Siberhutang: Cheong Chee Yang

No. Kad Pengenalan: 660413-05-5231/A 0429013

Alamat: No. 27, Jalan Bidara 10, Taman Bidara,
Rahang, 70100 Seremban, Negeri Sembilan

Perihal: Eksekutif Pemasaran

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan

Nombor Perkara: S(29)-81 tahun 1998

Banyaknya bagi setiap
Satu Ringgit: 100 sen

Pertama atau Akhir atau
Selainnya: Pertama dan Terakhir

Bila Kena Bayar: Jun 2005

Di Mana Kena Bayar: Melalui Pos

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh : 4 Jun 2005.

AZIZAH BTE HASAN,

*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/42/1999]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF DIVIDEND

Debtor's Name: Cheong Chee Yang
NRIC No.: 660413-05-5231/A 0429013
Address: No. 27, Jalan Bidara 10, Taman Bidara,
Rahang, 70100 Seremban, Negeri Sembilan
Description: Marketing Executive
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29)-81 of 1998
Amount Per Ringgit: 100 cents
First or Final or Otherwise: First and Final
When Payable: June, 2005
Where Payable: By Post
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated : 4th June, 2005.

AZIZAH BTE HASAN,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

TENDER NOTICE**No. 361**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/289]

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepada 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CADANGAN PEMBINAAN PERPUSTAKAAN NEGERI,
CAWANGAN SEMPORNA”

Bayaran Dokumen Tender: RM1,050.00
Tarikh Terakhir Mengeluarkan
Dokumen Tender: -

TENDER NOTICE - (cont.)

Tarikh Tutup:	27 Jun 2005 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Semporna pada 13 Jun 2005 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya Semporna.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/289

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“CADANGAN PEMBINAAN PERPUSTAKAAN NEGERI,
CAWANGAN SEMPORNA”**

Tender Document Fee:	RM1,050.00
Last Day of Issuing Document:	-

Closing Date:	27 June, 2005 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing by Public Works Department Divisional Engineer's Office, Semporna on 13th June, 2005 on Monday, 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Semporna.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and CIDB (LPIPM) Original Registration acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 342

[No. JKM. PHB. 600-2/1/107 (11)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 647/2004 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu, Pembinaan Stesyen Pengepam No. 1, Papar, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 19 Mei 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/107 (11)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 647/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Pumping Station No. 1, Papar to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 19th day of May, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. A/R/2403/LA mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Jalan Pekan Inanam ke Kg. Nountun, Kota Kinabalu; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab. 69 seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di Pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Kinabalu, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
1.	Liaw Kwan Teck Lo Say Moi Wong Mui Eng Liau Min Fah	NT. 013021200	5.35	Kg. Nountun Inanam, Kota Kinabalu	1765.3615
2.	Liaw Kwan Teck Wong Mui Eng					NT. 013060556	1.57	„	1768.4114
3.	Korporasi Pembangunan Desa	NT. 013074505	3.09	Inanam, Kota Kinabalu	1799.2940
4.	Pinah bte Unting Mary Chong Nyuk Yin	NT. 013096743	0.098	„	222.0499
5.	Pinah bte Unting	NT. 013096725	0.279	Inanam, Kota Kinabalu	81.2053
6.	Pinah bte Unting Mary Chong Nyuk Yin	NT. 013096734	0.232	„	429.1979
7.	Sinambaan bt. Malumpang	NT. 013087173	2.94	Kg. Nountun Inanam, Kota Kinabalu	212.3980

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (samb.)

JADUAL - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
8.	Sinambaan bt. Malumpang	NT. 013087182	1.13	Kg. Nountun, Inanam, Kota Kinabalu	205.5198
9.	A. J. Anggang	NT. 013074498	2.29	„	558.5737
10.	Lim Suat Leh @ Lim Huat Leh	NT. 013057353	2.94	„	1115.8450
11.	Jauyah bt. Hj. Bakia	NT. 013060538	1.22	„	741.0323
12.	Chan Woon @ Chan Chee Woon	NT. 013060547	0.59	„	40.4742
13.	Chan Woon @ Chan Chee Woon	NT. 013057371	2.31	„	1173.9786
14.	Tan Kok Su Lim Giok Yiam Tan Kok Sui Tan Kok Phan	NT. 013056178	2.78	Kg. Nountun, Bantayan, Kota Kinabalu	1355.9655
15.	Stephen Wong	CL. 015550642	0.543	„	50.3391
16.	Ng Anduil	NT. 013056169	2.66	„	1573.2966
17.	Majlis Perbandaran Kota Kinabalu	CL. 015479839	0.202	Jalan Kolombong, Inanam, Kota Kinabalu	241.4212

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 19 Mei 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/117/(35)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. A/R/2403/LA is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of Jalan Pekan Inanam to Kg. Nountun, Kota Kinabalu; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Kinabalu, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre(s)
1.	Liaw Kwan Teck Lo Say Moi Wong Mui Eng Liau Min Fah	NT. 013021200	5.35	Kg. Nountun Inanam, Kota Kinabalu	1765.3615
2.	Liaw Kwan Teck Wong Mui Eng				
3.	Korporasi Pembangunan Desa	NT. 013074505	3.09	Inanam, Kota Kinabalu	1799.2940
4.	Pinah bte Unting Mary Chong Nyuk Yin	NT. 013096743	0.098	„	222.0499
5.	Pinah bte Unting				
6.	Pinah bte Unting Mary Chong Nyuk Yin	NT. 013096734	0.232	„	429.1979
7.	Sinambaan bt. Malumpang					NT. 013087173	2.94	Kg. Nountun Inanam, Kota Kinabalu	212.3980

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE - (cont.)

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre(s)</i>
8.	Sinambaan bt. Malumpang	NT. 013087182	1.13	Kg. Nountun Inanam, Kota Kinabalu	205.5198
9.	A. J. Anggang	NT. 013074498	2.29	„	558.5737
10.	Lim Suat Leh @ Lim Huat Leh	NT. 013057353	2.94	„	1115.8450
11.	Jauyah bt. Hj. Bakia	NT. 013060538	1.22	„	741.0323
12.	Chan Woon @ Chan Chee Woon	NT. 013060547	0.59	„	40.4742
13.	Chan Woon @ Chan Chee Woon	NT. 013057371	2.31	„	1173.9786
14.	Tan Kok Su Lim Giok Yiam Tan Kok Sui Tan Kok Phan	NT. 013056178	2.78	Kg. Nountun, Bantayan, Kota Kinabalu	1355.9655
15.	Stephen Wong	CL. 015550642	0.543	„	50.3391
16.	Ng Anduil	NT. 013056169	2.66	„	1573.2966
17.	Majlis Perbandaran Kota Kinabalu	CL. 015479839	0.202	Jalan Kolombong, Inanam, Kota Kinabalu	241.4212

Dated at Kota Kinabalu, this 19th day of May, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 344

[No. JKM. PHB. 600-2/1/126/(13)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. JKR. SKN. 600-1/101 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Menaiktaraf Jalan Airport Perimeter (4.7 Km), Sandakan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Bab. 69 seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di Pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu, atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Sandakan, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Meter Persegi)</i>
1.	Chong Tze Yu Chong Kim Yin Chong Tze Chin Chong Kim Lan Chong Kim Sui Chung Tsz Phin	075318768	1.501	Batu 7, Jalan Airport, Sandakan	293.35
2.	Chin Ah Keong @ Chin Chee Kiong	075381994	1.500	„	214.02
3.	Chin Kon Shung, Admr	075359929	6.770	„	236.79
4.	Chin Kon Shing	075167234	6.820	„	1405.75
5.	Koh Bersatu Holding Sdn. Bhd.	075145998	11.225	„	402.08
6.	Cheong Ming Wing Sien Moi Gin	075486887	21.202	„	1,539.85

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 19 Mei 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-2/1/126/(13)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. JKR.SKN. 600-1/101 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Upgrading and Sealing of Airport Perimeter Road (4.7 Km.) Sandakan; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Sandakan, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Sq. Metre(s)</i>
1.	Chong Tze Yu Chong Kim Yin Chong Tze Chin Chong Kim Lan Chong Kim Sui Chung Tsz Phin	075318768	1.501	Mile 7, Airport Road, Sandakan	293.35
2.	Chin Ah Keong @ Chin Chee Kiong	075381994	1.500	„	214.02
3.	Chin Kon Shung, Admr	075359929	6.770	„	236.79
4.	Chin Kon Shing	075167234	6.820	„	1405.75
5.	Koh Bersatu Holding Sdn. Bhd.	075145998	11.225	„	402.08
6.	Cheong Ming Wing Sien Moi Gin	075486887	21.202	„	1,539.85

Dated at Kota Kinabalu, this 19th day of May, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN TANAH

Bab 68

PERISYTIHARAN TANAH YANG DIRIZABKAN UNTUK JABATAN PERTANIAN SABAH
BAGI TAPAK STESEN PENGEMBANGAN PERTANIAN DAN TAMAN KEKAL
PENGELUARAN MAKANAN DAERAH KINABATANGAN
DI BAWAH SEKSYEN 28(1)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1) seksyen 28
Bab. 68 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri telah merizab Tanah Kerajaan yang
diperihalkan di dalam Jadual bersama ini yang pada pendapatnya adalah
dikehendaki untuk maksud awam, iaitu untuk Tapak Stesen Pengembangan Pertanian dan
Taman Kekal Pengeluaran Makanan Jabatan Pertanian Sabah Daerah Kinabatangan.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Di Kawasan Sungai Lokan	Kinabatangan	09200049	09123145	732.48 hektar (1,810 ekar)

Pelan Bil. 09123145 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 732.48 hektar (1,810
ekar) yang ditandakan dalam warna hijau disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur,
Kota Kinabalu.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 19 Mei 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. JKM. PHB. 600-1/14/12 (29)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

DECLARATION OF LAND RESERVED FOR SABAH AGRICULTURE DEPARTMENT'S
AGRICULTURAL DEVELOPMENT STATION SITE AND PERMANENT
FOOD SUPPLY PARK DISTRICT OF KINABATANGAN
UNDER SECTION 28(1)

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 28 of
Cap. 68 the Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri has reserved the State
Land described in the Schedule hereto which in his opinion is required for a
public purpose, that is to say for Sabah Agriculture Department's Agricultural
Development Station Site and Permanent Food Supply Park District of Kinabatangan.

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
At Sungai Lokan Area	Kinabatangan	09200049	09123145	732.48 hectares (1,810 acres)

Plan No. 09123145 showing an area of approximately 732.48 hectares (1,810 acres)
delineated in green colour is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys,
Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 19th day of May, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2005 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2005

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2004 (dijilid dengan Kulit Keras) ...	RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**

DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,
DATUK DR. HAJI HAMZAH HAJI AMIR, P.G.D.K., A.M.N., A.D.K., J.P. JABATAN CETAK KERAJAAN,
SABAH, MALAYSIA.
2005.